

# aria 94



Qu'est ce que j'ai de bizarre..?

$3 \times 3 = 9$

Ritchie

# ARIA 94

"Qu'est-ce-que j'ai de **bizarre** ?"

# Sommaire

Pour ceux qui aiment lire	3 - 4
Comptines	5
Canari	6
Wadiwa	7
Qu'est-ce que j'ai de bizarre?	8 - 9
L'Oncle Eustache	10 - 11
Barati-Baratin	12 - 13
Tape-Pantoufle	14 - 15
La Maman des Poissons	16 - 17
D'r Vehrela	18
Le Pélican	19 - 20
Koukaboura	21
Le Rock des Tables de Multiplication	22 - 23
Tout va très bien Madame la Marquise	24 - 25
Arts Plastiques	26 - 28
Poésie	29 - 30

## ARIA 94 "Qu'est-ce-que j'ai de bizarre ?"

- Vous allez découvrir le nouveau répertoire **ARIA** ayant pour thème l'**HUMOUR**.  
Il voudrait essentiellement vous aider à chanter pour le plaisir afin que le chant ait vraiment une place dans la vie de la classe.
  - N'hésitez pas à faire écouter la cassette aux enfants pour entrer de suite dans le caractère particulier des chants. Vous pouvez utiliser la cassette comme accompagnement même s'il n'y a pas de Play-Back !
  - Vous trouverez des idées et suggestions pour vous aider à aborder ces différents chants, à les utiliser au mieux et à les enrichir à votre guise.
  - N'hésitez pas à choisir les chants qui vous plaisent (en espérant qu'ils existent !)
  - Des ateliers compléteront ce document :
    - répertoire d'apprentissage des chants
    - écoute d'oeuvres en liaison avec le thème de l'humour
    - danse en liaison avec le thème de l'humour
    - poésie en liaison avec le thème de l'humour(voir Circulaire Musique et Culture du 30/09/93-05/BS/GD)
  - Nous vous encourageons à mettre en commun ce répertoire lors d'une rencontre ARIA (cf. Circulaire Inspection Académique du 21/10/93)
- ☞ Toutes suggestions ou remarques seront les bienvenues

(à envoyer aux :

**C.P.E.M.**

**Service Musique et Culture**

**Inspection Académique**

**68021 COLMAR Cedex)**

Cassette et documents réalisés par  
les *Conseillers Pédagogiques en Education Musicale* :

**Marie-Anne PFEIFFER - Marie-France SCHREIBER - Denis HABERKORN**

avec l'aide de :

- Christian BEDEZ (*Prise de son*)
- Fabien FANINGER, Huber HELLER et Jean-Luc RONGET (*Musiciens*)
- Guy RITZENTHALER "RITCHIE" (*Dessins de couverture*)
- Jean-Marie OTTMANN (*Reprographie*)
- Jean-Jacques FREYBURGER (*pages Arts Plastiques*)
- Jacques FOURNIER (*pages Poésie*)
- Monique et Etienne BILLE, Elisabeth et Anne GEIGER, Marie JOUNET,  
Anne-Claire, Bernadette et Florent KIEFFER, Muriel MONTALBETTI,  
Sarah et Gaëlle WOLF (*Chant*)
- Jean-Luc FRITSCH (*Musigraphie assistée par ordinateur et mise en page du fascicule*)



# Comptines

Au numéro	trois
de la rue	Saint Nicolas
la maison est en	carton
l'escalier est en	papier
le locataire	en fil de fer
le propriétaire	en pomme de terre

A B C D	Monsieur Médée
E F G H	tirait sa vache
I J K L	s'est moqué d'elle
M N O P	elle l'a tapé
Q R S T	elle a pété
S T U V	on l'a trouvée
W X	les yeux fixes
X Y Z	Etendue raide

La vache a dit:

Meuh... Ouil

(Gilles VIGNEAULT)

## Meuh !!!

Jean-Yves LACOMBE (T.S.F.)

fa m                      Do7                      fa m                      Do

Meuh — Meuh — je suis u - ne va - che Meuh — Meuh —

fa m                      Do                      fa m

j'ai per-du mes ta - ches Meuh — Meuh — qui f'saient mon pa - na - che

Meuh! je veux qu'on m'détache  
 Meuh! pour ach'ter d'la gouache  
 Meuh! me peindre en apache



# WADIWA

Fa Do7 Fa  
 WA DI WA est dans les champs Ar- mé d'un' pomm'et d'unpoireau  
 Xylo. soprano ou carillon  
 Tambourin  
 Xylo. alto ou basse  
 Do Fa Do7 Fa  
 Il at-tra-pe les taureaux WA WA TRA LA LA LA Ne ment pas...

*Idée : Inventer des bruitages à placer sur les silences !*

1

WADIWA est dans les champs  
 Armé d'un' pomm' et d'un poireau  
 Il attrape les taureaux  
 WA WA TRALALA LA  
 Ne ment pas...

2

WADIWA est sur l'étang  
 Armé d'une loupe et d'un canard  
 Il attrape les têtards  
 WA WA TRALALA LA  
 Ne ment pas...

3

WADIWA est en forêt  
 Armé d'une cloche et d'un ruban  
 Il attrape les serpents  
 WA WA TRALALA LA  
 Ne ment pas...

4

WADIWA est sur la mer  
 Armé d'un vase et d'un gourdin  
 Il attrape les requins  
 WA WA TRALALA LA  
 Ne ment pas...

# Qu'est-ce que j'ai de bizarre ?

Olga FOREST

J'ai - lume u - ne pas - soir' j'é - goutt' une ci - ga - rette  
je fer - me la bai - gnoir' je me baign' dans la porte et  
j'ai u - ne cass' - roll' sur ma tête' qu'est'ce que j'ai de bi - zarr' qu'est'ce  
qu'est'ce que j'ai de bi - zarr' de bi - zarr' de bi - zarr' Je

1. J'allume une passoir' j'égoutte une cigarette  
je ferme la baignoir' je me baign' dans la porte  
et j'ai une cass'roll' sur ma tête  
qu'est-ce que j'ai de bizarre' qu'est-ce que j'ai de bizarre'  
qu'est-ce que j'ai de bizarre' de bizarre' de bizarre'

2. Je repass' mes chaussures et je cire ma chemise  
je recouds ma voiture j' conduis mon pantalon  
et j'ai une cass'roll' sur ma tête  
qu'est-ce que j'ai de bizarre' qu'est-ce que j'ai de bizarre'  
qu'est-ce que j'ai de bizarre' de bizarre' de bizarre'

3. Je chante mon jambon et me mange une leçon  
j'apprends ma cheminée et je ramon' ma leçon  
et j'ai une cass'roll' sur ma tête  
qu'est-ce que j'ai de bizarre' qu'est-ce que j'ai de bizarre'  
qu'est-ce que j'ai de bizarre' de bizarre' de bizarre'

4. Je répare mon chat, je caresse mon vélo  
je lave la télé, je regarde mes chaussettes  
et j'ai une cass'roll' sur ma tête  
qu'est-ce que j'ai de bizarre' qu'est-ce que j'ai de bizarre'  
qu'est-ce que j'ai de bizarre' de bizarre' de bizarre'

5. Je presse ma maman et j'embrasse une orange  
je plante un radiateur et j'éteins mes radis

puis j'arrose la casserole sur ma tête

il y pousse un lapin, ça c'est vraiment bizarre  
ça n'est pas le hasard, il pousse un magicien  
je n'y comprends plus rien, je reviendrai demain  
au revoir, au revoir, au revoir.....



# Qu'est- ce que j'ai de *bizarRe* ?

## Quelques idées :

1) le chant: - inventer d'autres strophes en jouant sur l'exemple donné

- voix parlée (qu'est-ce que j'ai de bizarre?) : jouer avec
  - le tempo
  - le rythme
  - la hauteur
  - les nuances
  - le timbre

2) l'accompagnement aux instruments mélodiques: (carillons, xylophones, lames sonores, métalphones)

- Prendre uniquement **FA** et **DO**
- frapper la pulsation du chant
  - les 2 notes ensemble (= le bourdon)
  - en alternance (en commençant par le **FA**)
  - frapper les   
les   
les 
- superposer ces différentes pulsations avec des instruments différents
- y ajouter le chant

# L'Oncle Eustache

Julos BEAUCARNE

**récitatif:** Si tu vas chez mon oncl' Eus - ta - che près des a - bat - toirs de Gru - pon  
I faut qu'j'te'l dise a - fin qu'tu'l sa - ches  
tout a chan - gé dans la mal - son ah...

**Refrain:** Mon oncl' a tout re - peint tout re - peint tout re -  
peint la mal - son dans les coins la ca - bane aux la -  
pins mon oncl' a tout re - peint tout re - peint tout re -  
peint les meu - bles en ro - tin - la  
huche à pain et la grande ar - moire en sa - pin

## Quelques idées :

La strophe est un **récitatif** : c'est le texte qui prime.

- Imaginer différentes façons d'interpréter les strophes :  
**s'amuser** en chantant, **dire le texte** ou le chanter.
- Proposer un **soliste** ou un **groupe de solistes** pour chaque strophe
- Inventer des **bruitages** pour ponctuer un mot, enrichir une idée.

# L'Oncle Eustache

Julos BEAUCARNE

1. Si tu vas chez mon oncl' Eustache  
près des abattoirs de Grupon  
i faut qu'j'te'l' dise afin qu'tu l' saches  
tout est changé dans la maison!

**Refrain:**

mon oncle a tout repeint tout repeint tout repeint  
la maison dans les coins, la cabane aux lapins  
mon oncle a tout repeint tout repeint tout repeint  
les meubles en rotin, la huche à pain  
et la grande armoire en sapin!

2. Un jour les gars du village  
l'ont invité à déjeuner  
mon oncle se mit à l'ouvrage  
et dès qu'ils eurent le dos tourné!

**Refrain:**

mon oncle a tout repeint tout repeint tout repeint  
la maison dans les coins, la cabane aux lapins  
mon oncle a tout repeint tout repeint tout repeint  
les meubles en rotin, la huche à pain  
et la grande armoire en sapin!

3. Quand il s'en fut à la caserne  
pour faire ses 18 mois  
mon oncle a dit au capitaine  
z'allez pouvoir compter sur moi!

**Refrain:**

mon oncle a tout repeint tout repeint tout repeint  
les souliers des anciens, les fusils avec soin...  
mon oncle a tout repeint tout repeint tout repeint  
les meubles en rotin, la huche à pain  
et la grande armoire en sapin!

4. Hélas sa manie imbécile  
ne le conduit à rien du tout  
mon oncle fut mis à l'asile  
et quand il fut parmi les fous!

**Refrain(2x):**

mon oncle a tout repeint tout repeint tout repeint  
non seulement les gardiens, mais aussi les médecins!  
mon oncle a tout repeint tout repeint tout repeint  
les meubles en rotin, la huche à pain  
et la grande armoire en sapin!

# Barati Baratin

Gilles VIGNEAULT

Fa Sib Fa

C'est Mon- sieur de la Mi-saine Il dit qu'il est ca- pi- tain' mais moi

Do Fa Sol Do

J'ai vu son ba - teau na - vi - guer dans le ruis - seau

Fa ré m Sib Do Fa ritournelle

BA-RA TI BA - RA - TIN, HAUT FOND... Un haut fond - dans son jar din

## 1. C'est Monsieur de la Misaine

Il dit qu'il est capitaine  
Mais moi j'ai vu son bateau  
Naviguer dans le ruisseau  
Barati baratin haut-fond...  
Un haut-fond dans son jardin.

## 2. C'est Monsieur de Carapate

Il dit qu'il est acrobate  
En allant se promener  
Il est tombé sur son nez  
Barati baratin filet...  
Un filet dans son jardin.

## 3. C'est Monsieur de la Parlure

Qui conte mille aventures  
N'est jamais sorti d'ici  
C'est sa femme qui l'a dit  
Barati baratin trésor...  
Un trésor dans son jardin.

## 4. C'est Monsieur de la Guimauve

Se disait dompteur de fauves  
Est venu chercher papa  
Pour se défendre d'un rat  
Barati baratin gros chat...  
Un gros chat dans son jardin.

## 5. C'est Monsieur de la Carrière

Qui se dit tailleur de pierre  
Il s'est écorché les doigts  
C'est en écalant des noix  
Barati baratin caillou...  
Un caillou dans son jardin.

# Barati Baratin

Cette musique se prête très bien à la danse.  
Commencer par évoluer librement sur la musique

1) petits pas courus en suivant la pulsation 

"C'est Monsieur de la Misaine

- en avant
- en arrière
- de côté
- en tournant ...

marcher en jouant comme un automate

- " un polichinelle
- " un ours
- " une souris, etc...

2) balancés de bras en restant sur place

et en suivant la pulsation de la musique

en se déplaçant  
à deux face à face

Trouver différents balancés de bras :

- 2 bras parallèles
- en croisant les bras devant soi
- en faisant de grands tours de bras, etc...

3) pas de gavotte

3 petits pas, puis sursaut sur le 3ème

g d g . d g g . g d g

- danser librement ce pas dans tout l'espace
- danser à 2
- danser en ronde vers le centre et retour  
dans le sens de la ronde, etc...

Avec ces **trois** mouvements différents on peut construire une danse.

**Proposition de danse** : en ronde

Couplet : pas de gavotte (vers la gauche) - 1er pas sur "...sieur" de Monsieur

C'est Monsieur de la Misaine il dit qu'il est capitaine Mais...

g d g ↓ d g d ↓

Refrain : à 2 face à face en se donnant la main

2 balancés de bras suivis d'un tour complet sur soi  
et à nouveau 3 balancés de bras

Ritournelle : petits pas courus libres dans l'espace, en mimant ce que l'on veut  
mais ATTENTION, reformer la ronde et retrouver un partenaire  
quand la strophe reprend.

# Tape-Pantoufle

Christiane ORIOL

Rém

J'ai des sou-ri-s dans mon gre - nier A tout instant tu les en - tends dan - ser

Rém

J'ai des sou-ri-s dans mon gre - nier A tout ins-tant tu les en tends dan - ser

Sib Fa Solm 3 Rém Mi7dim Rém/F La7 Rém

Roul' ta bosse et cro-que - mi-toufle et ta - pe tes pan - tou - fi's mouch' ton nez

Sib Fa Solm 3 Rém Mi7dim Rém/F Claps

Roul' ta bosse et cro-que- mi-toufle et ta - pe tes pan - toufles J'mouch'rai pas monnez

1. J'ai des souris dans mon grenier, } bis  
A tout instant tu les entends danser.
  
- Roul'ta bosse et croquemitoufle et tape tes pantouff's Et mouch' ton nez!  
Roul'ta bosse et croquemitoufle et tape tes pantouff's J'MOUCH'RAI PAS MON NEZ!
  
2. Une grenouille, l'autre nuit, } bis  
Est passée pour chiper mon parapluie.
  
- Roul'ta bosse et croquemitoufle et tape tes pantouff's Et fais pas de bruit!  
Roul'ta bosse et croquemitoufle et tape tes pantouff's JE FERAI DU BRUIT!
  
3. J'entends le rossignol du bois: } bis  
Il lance ses chansons sur chaque toit.
  
- Roul'ta bosse et croquemitoufle et tape tes pantouff's Et tiens-toi droit!  
Roul'ta bosse et croquemitoufle et tape tes pantouff's J'ME TIENDRAI PAS DROIT!
  
4. Le hérisson de mon jardin } bis  
Chasse les mouch's et mâche le jasmin.
  
- Roul'ta bosse et croquemitoufle et tape tes pantouff's Et lav' tes mains!  
Roul'ta bosse et croquemitoufle et tape tes pantouff's J' LAV'RAI PAS MES MAINS!
  
5. Quand mon lapin joue du tambour, } bis  
Il tappe, frappe et racle et court.
  
- Roul'ta bosse et croquemitoufle et tape tes pantouff's Et dis bonjour!  
Roul'ta bosse et croquemitoufle et tape tes pantouff's J'DIRAI PAS BONJOUR!
  
6. Il y a, chez l'oncle Mathieu, } bis  
Dix babouins blancs dans deux baobabs bleus.
  
- Roul'ta bosse et croquemitoufle et tape tes pantouff's Fais ce que tu veux!  
Roul'ta bosse et croquemitoufle et tape tes pantouff's J' FERAI PAS C'QUE J'VEUX!  
(J'TAI BIEN EU MON VIEUX!)

# Tape Pantoufle

Cette musique entraînante, rythmée et dansante est une **SCOTTISCH**. La scottisch est **une vieille danse écossaise** que l'on retrouve dans beaucoup de pays.

La **scottisch** associe | 2 pas de polka  
et | 4 pas sautés

Pour préparer ce pas il serait bon de commencer par :

- des petits pas courus

J'ai des souris dans mon grenier ...

- des pas sautés : c'est à dire 1 sursaut après chaque pas

J'ai des souris dans mon grenier ...

g ↓ d ↓ g ↓ d

- des pas de branle : déplacement latéral de 3 pas

puis appui sur le 3<sup>ème</sup>

vers la gauche puis vers la droite

## Proposition de danse :

couplet : en ronde

branle double

départ vers la gauche déplacement latéral

g d g . d g d .  
♪ ♪ ♫    ♪ ♪ ♫  
                  sur place

refrain : Scottisch (à 2 ou en ronde)

1 2 3 hop 1 2 3 hop

g d g ↓ d g d ↓  
                  sursaut

1 hop 2 hop 3 hop 4 hop

g ↓ d ↓ g ↓ d ↓

à la fin du refrain frapper 2 fois dans les mains  
et un tour sur place.

# La Maman des Poissons

Paroles et Musique: **Boby LAPOINTE**

Sol Ré7 Sol

1. Si l'on ne voit pas pleu - rer les pois - sons Qui sont dans l'eau pro - fon - de

Ré7 Sol

C'est que ja - mais quand ils sont po - lis - sons leur ma - man ne les gron - de

Sol Ré7 Sol

Quand ils s'ou - blent à fair' pi - pi au lit Ou bien sur leurs chaus - set - tes

Ré7 Sol

Ou à cra - cher com - me des pas po - lis El - le res - te mu - et - te La ma -

Ré7 Sol

man des pois - sons ell' est bien gen - til - le

Ré7

1. Ell' ne leur fait ja - mais la vie Ne leur fait ja - mais de tar - tin's Ils man - gent

Sol

quand ils ont en - vie Et quand ça a di - né ça r'di - ne

Ré7 Sol

Refrain : La ma - man des pois - sons ell' a l'oeil tout rond On ne la voit ja - mais fron - cer les sour - cils Ses pe -

Ré7 Sol

tits l'ai - ment bien ell' est bien gen - till' Et moi je l'ai - me bien a - vec du ci - tron La ma -

Ré7 Sol

man des pois - sons ell' est bien gen - til - le 2. S'ils veu - lent

# La Maman des Poissons

Si l'on ne voit pas pleurer les poissons  
Qui sont dans l'eau profonde  
C'est que jamais quand ils sont polissons  
Leur maman ne les gronde  
Quand ils s'oublient à fair' pipi au lit  
Ou bien sur leurs chaussettes  
Ou à cracher comme des pas polis  
Elle reste muette  
La maman des poissons ell'est bien gentille

1. Ell' ne leur fait jamais la vie  
Ne leur fait jamais de tartin's  
Ils mangent quand ils ont envie  
Et quand ça a dîné ça r'dine

La maman des poissons ell' a l'oeil tout rond  
On ne la voit jamais froncer les sourcils  
Ses petits l'aiment bien ell' est bien gentille  
Et moi je l'aime bien avec du citron  
La maman des poissons ell' est bien gentille

2. S'ils veulent prendr' un petit vers  
Ell' les approuve des deux ouïes  
Leur montrant comment sans ennuis  
On les décroch' de leur patère.

La maman des poissons...

3. S'ils veulent être maquereaux  
C'est pas elle qui les empêche  
De s'faire des raies bleues sur le dos  
Dans un banc de peinture fraîche

La maman des poissons...

4. J'en connais un qui s'est marié  
A une grande raie publique  
Il dit quand ell' lui fait la nique  
"Ah! qu'est-ce-que tu me fais, ma raie!"

La maman des poissons ell' a l'oeil tout rond  
On ne la voit jamais froncer les sourcils  
Ses petits l'aiment bien ell' est bien gentille  
Et moi je l'aime bien avec du citron  
Si l'on ne voit pas pleurer les poissons  
Qui sont dans l'eau profonde  
C'est que jamais quand ils sont polissons  
Leur maman ne les gronde  
Quand ils s'oublient à fair' pipi au lit  
Ou bien sur leurs chaussettes  
Ou à cracher comme des pas polis  
Elle reste muette  
LA MAMAN

DES POISSONS

ELL' EST BIEN GENTILLE !

# D'R VEHRELA

*Air populaire d'Alsace*

1.A mol het d'r Vehr in's E - xa - ma mua geh,  
 No het d'r Veh - re-la g'sait: "Sie wa - re mi jo scho  
 wed - der lo geh" So het d'r Veh - re-la g'sait.  
 "Sie wa-re mi jo scho wed-der lo geh" So het d'r Veh - rela g'sait.

1. Amol het d'r Vehr in's Exama mua geh  
 No het d'r Vehrela g'sait:  
 " Sie ware mi jo scho wedder lo geh', " } bis  
 So het d'r Vehrela g'sait:

2. Do hann sie na g'froit üs der Astronomie,  
 No het d'r Vehrela g'sait:  
 " Em Starne getts de besta Wi, " } bis  
 So het d'r Vehrela g'sait:

3. Do hann sie na g'froit üs der Zoologie,  
 No het d'r Vehrela g'sait:  
 " A Esel esch ke Kolibri, " } bis  
 So het d'r Vehrela g'sait:

4. Do hann sie na g'froit üs der Philosophie,  
 No het d'r Vehrela g'sait:  
 " S'Danka esch mi Sach ne g'se, " } bis  
 So het d'r Vehrela g'sait:

5. Do hann sie der Vehrel' zur Dehr nüs keit,  
 No het d'r Vehrela g'sait:  
 " I ha's ni jo scho prophezeit, " } bis  
 So het d'r Vehrela g'sait:

# Le Pélican

Robert DESNOS  
Julos BEAUCARNE

Ré

Le ca - pi - tai - ne Jo - na - than a - lors à - gé de dix - huit

Sol La Ré La

ans cap - tur' un jour un pé - li - can dans une île d'ex - trême O - ri -

Ré Sol La Ré Sol La Ré

ent trême O - ri - ent trême O - ri - ent

interlude

Sol La Ré

Le pé - li - can de Jo - na - than pond un ma - tin un oeuf tout blanc d'où sort un

La Ré La Ré Sol La Ré Sol La Ré

au - tre pé - li - can lui ressem - blant é - tonnam - ment t'é - tonnam - ment t'é - tonnam - ment

interlude

Sol La

Et ce deux - iè - me pé - li - can pond à son tour un oeuf tout

Ré La La<sup>dim</sup> Si m La Ré

blanc d'où sort un au - tre pé - li - can qui en fait tout qui en fait

Sol Ré Sol Ré Sol La Ré

tout qui en fait tout qui en fait tout au - tant

Sol La Ré Sol La Ré Sol

tout au - tant tout au - tant Ce - là peut du -

La Ré mi m La Ré

rer long - temps si on n'fait pas d'om si on n'fait pas d'om

Sol La Ré La Ré

ce - là peut du - rer long - temps si on n'fait pas d'om - lett' a - vant!

# Le Pélican

## Quelques conseils :

- Composé de trois strophes sans refrain, ce chant doit être interprété : le sens du texte inspire des arrêts, des accélérations, des ralentis...
- C'est un chant qu'il faut diriger et qui exigera, de la part du meneur comme des chanteurs, beaucoup d'attention.

## Quelques informations :

La conception de l'accompagnement du "Pélican" est un double clin d'oeil à l'histoire de la musique.

Vous reconnaîtrez : au piano une imitation de l'introduction à la "Marche des Soldats de Turenne" (Musique Militaire) et à la caisse claire : une formule rythmique immortalisée par le "Boléro" de **Maurice RAVEL**, qui s'est lui-même inspiré de la danse espagnole typiquement Andalouse du même nom.

# Koukaboura

(Canon)

1  
Kou - ka - bou - ra rit dans l'eu - ca - lyp - tus

2  
Heu - reux comm' un roi il rit tant et plus

3  
Oui, oui, Kou - ka - bou - ra rit

4  
Kou - ka - bou - ra rit fai - sons com - me lui.

## Quelques conseils:

- Bien connaître le chant avant de vouloir le chanter en **canon**
- Habituer les enfants à suivre le geste du meneur :
  - respecter le **tempo** proposé
  - savoir s'arrêter à la fin de chaque phrase
- Apprendre à écouter les autres voix tout en chantant sa voix : formation de l'**oreille polyphonique**

# Rock des Tables de Multiplication

1x2=2  
2x2=4  
3x2=6  
4x2=8  
5x2=10  
6x2=12  
7x2=14  
8x2=16  
9x2=18  
10x2=20

1x2=2  
2x2=4  
3x2=6  
4x2=8  
5x2=10  
6x2=12  
7x2=14  
8x2=16  
9x2=18  
10x2=20

Christiane ORIOL

1. C'est le rock du p'tit François qui s'est taillé un hautbois dans un petit pois—  
C'est le rock de Valérie qui élève une o-tarie au fond de son lit—  
C'est le rock du p'tit Nour' din qui est parti à la piscine pêcher la sardine—  
C'est le rock de Raphaël qui se taill' des caramels dans les arcs-en-ciel—  
Huit huit huit fois huit soi-xant-quatre—  
quatre six quatre fois six vingt quatre quatre 2. C'est le

2. C'est le rock du p'tit Kader qui aime bien prendre l'air dans les trous d'gruyère.  
C'est le rock de Nicolas qui mange du poil de chat à tous les repas.  
C'est le rock du p'tit Edouard qui se cach' dans un entonnoir pour fair' ses devoirs.  
C'est le rock de Sébastien qui a mis dans le bottin le nom de son chien.

9! 5! 9 fois 5, 9 fois 5 ... 45 } bis  
5! 5! 5 fois 5, 5 fois 5 ... 25 } bis

3. C'est le rock de Dominique' qui traverse l'Atlantique à ch'val sur un' brique.  
C'est le rock de Fatima qui s'est fait un pyjama en plum's de boa.  
C'est le rock de Marylin' qui ne mang' que des tartin's à la naphtaline.  
C'est le rock de Rosario qui apprend aux escargots à fair' du vélo.

6! 7! 6 fois 7, 6 fois 7 ... 42 } bis  
4! 8! 4 fois 8, 4 fois 8 ... 32 } bis

4. C'est le rock du p'tit Martin qui a trouvé un requin dans un grain d'raisin.  
C'est le rock du p'tit Léon qui a bâti sa maison dans un saucisson.  
C'est le rock du p'tit José qui cultive du muguet sur tous ses cahiers.  
C'est le rock de Djellali qui fabrique des habits pour les canaris.

7! 7! 7 fois 7, 7 fois 7 ... 49 } bis  
3! 3! 3 fois 3, 3 fois 3 ... 9 } bis

1x2=2  
2x2=4  
3x2=6  
4x2=8  
5x2=10  
6x2=12  
7x2=14  
8x2=16  
9x2=18  
10x2=20

# Rock des Tables de Multiplication

## Quelques informations :

Le **Rock' n' Roll** (to rock = se balancer ; to roll = rouler) créé aux Etats-Unis en 1955, notamment par **Bill HALEY** "One, two, three o'clock, four o'clock, rock !" et **Elvis PRESLEY** à partir du **rythm and blues**. Depuis, différents styles de rock se sont développés : le **hard-rock**, le **punk-rock**, le **funk**, le **Jazzrock**, ... jusqu'au **Rockabilly** qui est un retour aux origines du rock.

## Quelques idées :

- Souvent, les enfants connaissent et apprécient le rock dans ses différents états. Il serait intéressant d'en écouter et de comparer...
- Ecouter le solo de piano entre la strophe 2 et 3. Ecouter d'autres soli : guitare, saxophone, etc ...
- Sur le plan rythmique : chanter en notes inégales :

ce qui est écrit : ♩ ♩ devient  $\overset{3}{\text{♩}}$

- Les instruments qui accompagnent le chant :  
Piano - guitare basse - batterie - synthétiseur (sons de vibraphone et de choeur).

# Tout va très bien, Madame la Marquise

Paroles et Musique de P.MISRAKI, BACH, LAVERGNE

1. Al - lo, al - lo! James! — quel - les nou - vel - les? —

Ab - sen - te de - puis quin - ze jours! Au bout du fil —

je vous ap - pel - le Que trou - ve - rai - je à mon re - tour

Refrain: Tout va très bien Ma - da - me la Mar - qui - se

Tout va très bien Tout va très bien Pour - tant il

faut, il faut que l'on vous di - se On dé - plo - re un tout

pe - tit rien Un in - ci - dent — U - ne bê -

ti - se — La mort de vo - tre ju - ment gri - se

MAIS A PART ÇA MA - DA - ME LA MAR - QUI - SE

TOUT VA TRES BIEN TOUT VA TRES BIEN

Et c'est en ra - mas - sant la pelle... On vit pé - rir vo - tre ju - ment!  
 Qu'il ren - ver - sa tout' les chan - dell's  
 Met - tant le feu ...

# Tout va très bien, Madame la Marquise

1. Allo, allo! James! quelles nouvelles?  
Absente depuis quinze jours  
Au bout du fil je vous appelle  
Que trouverai-je à mon retour?

## Refrain:

Tout va très bien, Madame la Marquise  
Tout va très bien, tout va très bien  
Pourtant il faut, il faut que l'on vous dise  
On déplore un tout petit rien  
Un incident, une bêtise  
La mort de votre jument grise  
Mais à part ça, Madame la Marquise  
Tout va très bien, tout va très bien

2. Allo, allo! James! quelle nouvelle!  
Ma jument gris' morte aujourd'hui!  
Expliquez-moi, valet fidèle  
Comment cela s'est-il produit?  
Cela n'est rien, Madame la Marquise  
Cela n'est rien, tout va très bien  
Pourtant il faut, il faut que l'on vous dise  
On déplore un tout petit rien  
Elle a péri dans l'incendie  
Qui détruisit vos écuries  
Mais à part ça...

3. Allo, allo! James! quelle nouvelle!  
Mes écuries ont donc brûlé?  
Expliquez-moi, valet modèle  
Comment cela s'est-il passé?  
Cela n'est rien, Madame la Marquise  
Cela n'est rien, tout va très bien  
Pourtant il faut, il faut que l'on vous dise  
On déplore un tout petit rien  
Si l'écurie brûla, Madame  
C'est qu'le château était en flammes  
Mais à part ça...

4. Allo, allo! James! quelle nouvelle!  
Notre château est donc détruit?  
Expliquez-moi, car je chancelle  
Comment cela s'est-il produit  
Eh bien, voilà! Madame la Marquise  
Apprenant qu'il était ruiné  
A peine fut-il rev'nu de sa surprise  
Qu'Monsieur l'Marquis s'est suicidé.

**Coda :** Et c'est en ramassant la pelle  
Qu'il renversa tout's les chandelles  
Mettant le feu à tout l'château  
Qui s'consuma de bas en haut  
Le vent soufflant sur l'incendie  
Le propagea sur l'écurie  
Et c'est ainsi qu'en un moment  
On vit périr votre jument!  
Mais à part ça...

# ARTS PLASTIQUES



(1)

“Vous voyez, les gars, ce qu'une toile doit avoir en commun avec le réel, de manière à pouvoir le représenter correctement ou incorrectement-comme elle le fait, c'est sa transcription picturale” expliqua TEX.

**Glen BAXTER** vit à Londres. Il est né en 1944. Il cultive la même folie douce que Laurel et Hardy, Groucho Marx et les Monthly Python. L'humour de BAXTER bouscule les règles de nos rapports aux êtres, aux choses et au temps.

**Raymond DEVOS** “... le comique naît de l'abolition de la censure logique. Pour vaincre la censure logique, il faut la piéger. Comment ? Par une incongruité...”

Une mise en oeuvre de pratiques artistiques portant sur l'humour peut se faire à partir :

- d'IMAGES
- d'OEUVRES D'ART
- d' OBJETS

## A. LES IMAGES :

S'appropriier les images qui nous entourent (albums de bandes dessinées, images de publicité...) et s'engager sur les chemins de la parodie de ces “illustrations” nous permettrait de créer des genres nouveaux.

*Proposition :* faire défiler tous ces héros modernes (Lucky Luke, Astérix, Tintin...) en substituant leurs textes, en créant des anachronismes de situation (temps, espace, lieu, changement de couleurs...).

Mettre en place des conditions de télescopage d'images et de textes, en créer d'autres par collage. Le collage n'étant pas seulement un procédé technique, il peut d'ailleurs ne comporter aucune colle :

“Si ce sont les plumes qui font le plumage, ce n'est pas la colle qui fait le collage.” M. ERNST

Il s'agit d'un rapprochement d'éléments empruntés, leur collision générant un nouvel objet.

La recherche d'un titre pour les nouvelles productions est l'occasion de :

- faire des jeux de mots
- illustrer des dictons populaires
- créer des dictons.

*Proposition :* Jeu du cadavre exquis, le plus célèbre des jeux surréalistes. Pour cela, il faut plusieurs joueurs qui écrivent tour à tour : le sujet, l'épithète, le verbe, le complément d'objet, l'épithète du complément d'objet ; en reliant la feuille de papier de sorte que le joueur suivant ignore ce qui a été écrit avant lui.

Premier cadavre exquis, 1925 : “le cadavre - exquis - boira - le vin - nouveau”.

Des effets cocasses peuvent être obtenus par ces “collages” verbaux. S'en suivent des cadavres exquis dessinés (par pliages successifs d'une feuille de papier). On arrive à des créations collectives.



(2)

## B. LES OEUVRES D'ART

*René MAGRITTE* a adopté une technique descriptive d'une fidélité sans éclat, les éléments figurés sont dotés d'une indispensable impersonnalité. Chacun identifie les objets (fruits, paysages, phrases, mots) et leur dialogue fait jaillir l'absurdité ou l'évidence :



"CECI N'EST PAS UNE PIPE" (3)

*Marcel DUCHAMP* par son humour et son impertinence illustre le comportement DADA du début du siècle. Il s'approprie le portrait de la Joconde, l'agrémente d'un bouc et d'une paire de moustaches avec cette mention : L. H. O. O. Q.



(4)

Le détournement d'oeuvres d'art par rajout, collage, découpage, superpositions, effaçage, frottage, extraction, permutation d'éléments représentés (d'une oeuvre à l'autre) peuvent donner lieu à des manipulations très riches.

**Proposition** : jouer à la parodie des genres : "mélanger" des peintures académiques du début du siècle (héros de la mythologie) avec des vignettes de bandes dessinées ; prêter à propos de toiles de peintres impressionnistes (Renoir, Manet, Monet...) des idées, pensées empruntées d'une modernité en utilisant des codes différents (bulles, sous-titres...) superposés sur les œuvres reproduites.

Des audaces peuvent émerger lorsqu'on envisage de créer des genres nouveaux en mixant des styles de peinture.

**Proposition** : La peinture abstraite où sont mis en œuvre : lignes, formes, couleurs, matières ; donner une pensée virtuelle à ces éléments constitutifs, de sorte à "théâtraliser" une production.

Une ligne pourrait s'adresser à une couleur en lui disant : "Pousse toi !..."

Des éléments peuvent être extraits, devenir "mobiles", se mettre en scène dans des rapports du quotidien. Inventer une histoire où ces protagonistes abstraits s'adressent les uns aux autres avec nos préoccupations, nos manies, nos obsessions, nos angoisses...

### C. L'OBJET

Mettre en jeu des objets qui de par leur nature, leur destination, ne sont jamais appelés à se fréquenter. La juxtaposition d'objets hétéroclites fait travailler l'imagination du spectateur. Ces rapprochements incongrus, Man RAY les définissait ainsi : "Beau comme la rencontre fortuite sur une table de dissection d'une machine à coudre et d'un parapluie".

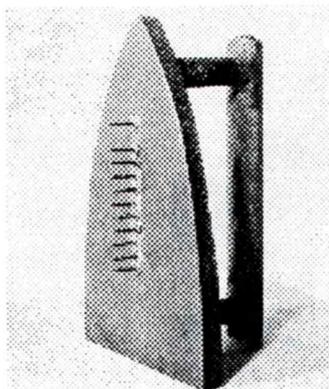
**Daniel SPOERRI** : ses travaux sur "les mots pris au piège" faits en collaboration avec **Robert FILLIOU**, sont des tentatives de visualisation des proverbes et de dictons. L'objet est associé avec des "images" ou pris en tant que tel avec d'autres objets ; "qui dort dîne" - "avoir les yeux derrière la tête".

L'objet de consommation mis en dérision :

- par accumulation : sculptures d'**ARMAN**, à la sortie de la gare Montparnasse à Paris, composées de valises et montres accumulées.

- par agrandissement : sculpture de **Claes OLDENBURG** à Rheinfelden en Allemagne, composée d'un tournevis, d'une pince et d'un marteau démesurés.

L'échelle, le rapport des objets de consommation entre eux peuvent permettre de porter un regard différent sur notre environnement.



(5)

**Man RAY** : "Cadeau" (1921) un fer à repasser à la semelle garnie de clous !

Jean-Jacques FREYBURGER : Conseiller pédagogique en Arts Plastiques

#### Illustrations :

- (1) Glen BAXTER - "L'HEURE DU THE" - Edition Hoëbeke
- (2) Werner SPIES - "LES COLLAGES DE MAX ERNST" Editions Du Mont
- (3) ARTSTUDIO - "L'ART ET LES MOTS" Numéro 15 (Hiver 1989)
- (4) et (5) DE L'IMPRESSIONNISME AU LETTRISME - Isidore ISOU - Editions Filipacchi



- le cadavre exquis - réalisable au CM - : prolonger une phrase dont on ne connaît que le dernier mot ou la seule structure grammaticale.

- mélanger différents poèmes d'un même poète par découpage (de mots ou de vers) et collage.

- détournement paronymique (à la manière de PEF -" *Le Prince des mots tordus*)/caviardage/cut up sont les techniques ancestrales de jeux avec les textes et les mots des autres - voir la merveilleuse Petite Fabrique de Littérature (Magnard éd.) adaptable au primaire. Partir de textes sérieux pour bien marquer l'évolution.

Le bilan d'une année de poésie peut être un recueil mis en vente lors de la Fête d'Aria.

Y ajouter les bons mots relevés tout au long de l'année, tant ils sont chargés de poésie.

Le tout agrémenté de collages/montages d'images, contrepoint visuel de l'humour poétique.

Jacques FOURNIER